

↗ DOMETIC MINIBAR HIPRO



HiPro 3000, HiPro 4000, HiPro 6000,
HiPro Vision

RU

Минибар

Инструкция по монтажу
и эксплуатации



**HiPro 3000
HiPro 4000
HiPro 6000**



HiPro 4000 OPTION



HiPro Vision

Dometic GmbH
In der Steinwiese 16
D-57074 Siegen

www.dometic.com

© Dometic GmbH - 2010 - Возможны изменения без уведомления.

Содержание

1.0	Общие сведения	4
1.1	Введение	4
1.2	Информация о данном руководстве по эксплуатации	4
1.3	Защита авторских прав	4
1.4	Объяснение символов, используемых в данном руководстве	4
1.5	Гарантия	5
1.6	Ограничение ответственности	5
1.7	Обслуживание покупателей	5
1.8	Запасные части	6
1.9	Экологическая информация	6
1.9.1	Утилизация	6
1.9.2	Энергосберегающие советы	6
2.0	Указания по безопасности	7
2.1	Применение согласно регулирующим предписаниям	7
2.2	Обязанности пользователя	7
2.3	Защита детей при утилизации оборудования	7
2.4	Техническое обслуживание и проверка холодильника	7
2.5	Информация о хладагенте	7
3.0	Установка	8
3.1	Распаковка	8
3.2	Установка	8
3.3	Фиксация	9
3.4	Подключение устройства к источнику электричества	10
3.5	Установка и замена скользящего соединителя дверей	10
3.6	Перестановка дверных петель на другую сторону	11
3.7	Декоративная панель	12
3.7.1	Размеры	12
3.7.2	Замена декоративной панели	12
3.8	Технические данные	13
4.0	Указания по эксплуатации	14
4.1	Очистка	14
4.2	Начало эксплуатации	14
4.3	Регулировка температуры	14
4.4	Автоматическое размораживание	15
4.5	Обнаружение утечки	15
4.6	Установка решетки и полки для продуктов	15
4.7	Внутреннее освещение	16
4.8	Автоматический контроль открывания двери	16
4.9	Поиск и устранение неисправностей	17
4.10	Пульт дистанционного управления	18

1.0 Общие сведения

1.1 Введение

Купив абсорбционный холодильник **Dometic**, вы сделали отличный выбор. Мы уверены, что вы будете удовлетворены вашим новым холодильником во всех отношениях. Бесшумно работающий мини-бар отвечает высоким стандартам качества и гарантирует эффективное использование ресурсов и энергии в течение всего жизненного цикла - во время производства, эксплуатации и утилизации.

1.2 Информация о данном руководстве по эксплуатации

Перед началом использования холодильника внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

Это руководство предоставит вам информацию, необходимую для правильного использования вашего холодильника. **Особенно важно соблюдать указания по безопасности.** Соблюдение этих указаний и рекомендаций по обращению с холодильником - важное условие его безопасной эксплуатации холодильника, а также предотвращения травм и повреждения оборудования. Перед выполнением операций вы должны понять прочитанный материал.

Храните данное руководство в защищенном месте возле холодильника, чтобы можно было обратиться к нему в любое время.

1.3 Защита авторских прав

Информация, тексты и иллюстрации, содержащиеся в данном руководстве, защищены законами об авторских правах и правах на промышленную собственность.

Никакая часть данного руководства не может быть репродуцирована, скопирована или использована любым другим способом без письменного разрешения Dometic GmbH (Зиген).

1.4 Объяснение символов, используемых в данном руководстве

Предостерегающие уведомления

Предостерегающие уведомления идентифицируются посредством символов. Дополнительный текст объясняет степень опасности.

Неуклонно соблюдайте требования этих предостерегающих уведомлений. Таким образом вы защитите себя и других людей от травм, а холодильник - от повреждения.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Слово **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезной травме.



ОСТОРОЖНО!

Слово **ОСТОРОЖНО** указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травме малой или средней тяжести.

ОСТОРОЖНО!

Слово **ОСТОРОЖНО!** (используемое без символа опасности) указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к повреждению холодильника.

Информация



ИНФОРМАЦИЯ - это дополнительные и полезные указания относительно эксплуатации вашего холодильника.

Экологические советы



ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ - это полезные указания относительно энергосбережения и утилизации холодильника.

1.5 Гарантия

Гарантийные обязательства соответствуют Директиве ЕС 44/1999/СЕ и обычным условиям, применимым к стране покупателя. Чтобы получить дополнительную информацию относительно гарантии и технического обслуживания, пожалуйста, обратитесь в наш отдел обслуживания покупателей. Любые повреждения, вызванные неправильным использованием, не устраняются по гарантии. Гарантия не распространяется на любые изменения холодильника и случаи использования **частей, отличных от оригинальных частей Dometic**. Гарантия не действует при несоблюдении указаний по установке и эксплуатации; в таких случаях производитель не несет ответственность.

1.6 Ограничение ответственности

Вся информация и указания, содержащиеся в данном руководстве по эксплуатации, подготовлены с учетом применимых стандартов и регулирующих предписаний, а также новейших технических знаний.

Компания **Dometic** сохраняет за собой право в любое время вносить в продукцию изменения, которые она считает улучшающими продукцию и повышающими безопасность. Компания **Dometic** не несет ответственность за ущерб в следующих случаях:

- при несоблюдении указаний по эксплуатации
- при использовании холодильника не в соответствии с регулируемыми предписаниями или условиями
- при использовании неоригинальных запчастей
- при изменении конструкции и вмешательстве в работу холодильника
- при воздействиях окружающей среды, таких как
 - колебания температуры
 - влажность

1.7 Обслуживание покупателей

Компания **Dometic** предоставляет услуги через свою панъевропейскую сеть обслуживания покупателей. Найдите ваш местный авторизованный центр обслуживания покупателей на сайте www.dometic.com. При обращении в центр обслуживания покупателей Dometic укажите, пожалуйста, модель, номер продукта и серийный номер, а также код партии (MLC), если это применимо. Вы найдете эту информацию на табличке с техническими данными, установленной внутри холодильника. Мы рекомендуем вам записать эти данные в отведенном для этого поле на первой странице данного руководства по эксплуатации.

1.8 Запасные части

Запасные части можно заказать во всей Европе в наших центрах обслуживания покупателей.

При обращении в центр обслуживания покупателей всегда указывайте название модели и номер продукта!

Вы найдете эту информацию на табличке с техническими данными, установленной внутри холодильника.

1.9 Экологическая информация



В качестве хладагента в холодильном агрегате используется аммиак (природное соединение, содержащее водород и азот). При производстве пенополиуретановой термоизоляции в качестве вытесняющего газа используется циклопентан.

1.9.1 Утилизация

Чтобы обеспечить повторное использование утилизируемых упаковочных материалов, их следует отправлять в обычную местную систему сбора отходов. Холодильник следует доставить в подходящую компанию по утилизации отходов, которая обеспечит повторное использование утилизируемых компонентов и правильную утилизацию холодильника. Для экологически безопасного слива хладагента из устройств абсорбционного холодильника следует использовать подходящую утилизационную систему.



Бытовую технику с данным символом следует утилизировать в специализированном местном приемном пункте, предназначенном для утилизации электрического и электронного оборудования.

1.9.2 Энергосберегающие советы

- Не подвергайте мини-бар воздействию прямых солнечных лучей или любого другого источника тепла (например, нагревателя).
- Устраните все препятствия для циркуляции воздуха вокруг холодильного агрегата.
- Перед заполнением мини-бара продуктами дайте ему поработать примерно 12 часов.
- Для обеспечения наиболее эффективного использования энергии расположите полки в отделении равномерно.
- При возможности всегда размещайте в данном мини-баре предварительно охлажденные и упакованные продукты.
- Не размещайте на решетках и в отделениях слишком много продуктов, чтобы не препятствовать внутренней циркуляции воздуха.
- Оставляйте промежуток шириной примерно 5-10 мм между охлаждаемыми продуктами и охлаждающими ребрами испарителя холодильной камеры.
- При извлечении продуктов открывайте дверь мини-бара только на короткое время.
- Установите в комнате температуру, равную прибл. 20 °C (более высокая температура повышает энергопотребление мини-бара).
- Регулярно вентилируйте комнату. При отсутствии обмена воздуха в комнатах энергопотребление повышается.
- Установите температуру "12°C" (пункт 4.3).
- **Соблюдайте инструкции по установке (пункт 3.2).**

2.0 Указания по безопасности

2.1 Применение согласно регулирующим предписаниям

Данный мини-бар предназначен для установки в качестве отдельно стоящего устройства (мини-бар с крышкой холодильного агрегата) или для установки в мебели (мини-бар без крышки холодильного агрегата).

Используйте мини-бар для охлаждения и хранения закрытых напитков и закуски. Не храните в мини-баре скоропортящиеся продукты.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Холодильник не подходит для правильного хранения лекарств. Пожалуйста, соблюдайте указания, приведенные в прилагаемом к лекарству вкладыше.

2.2 Обязанности пользователя

Все лица, использующие холодильник, должны ознакомиться с правилами безопасного обращения и понимать содержание данного руководства по эксплуатации.

2.3 Защита детей при утилизации оборудования



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

При утилизации холодильника отделите от него все двери и оставьте решетки внутри. Это предотвратит случайное проникновение ребенка в холодильник и гибель от удушья вследствие случайного запираания двери.

2.4 Техническое обслуживание и проверка холодильника



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Обслуживание электрической системы холодильника могут выполнять только авторизованные специалисты. Непрофессиональное обслуживание может привести к повреждению собственности и/или травмированию людей.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Нельзя открывать холодильный агрегат абсорбционного типа! В нем существует высокое давление. Оно может привести к травмированию!

2.5 Информация о хладагенте

В качестве хладагента используется аммиак. Это природное соединение, которое также используется в бытовых чистящих веществах (1 литр чистящего вещества Salmiak содержит до 200 граммов аммиака - вдвое больше, чем данный холодильник). Для предотвращения коррозии используется хромат натрия (содержание - 1,8 процента от веса растворителя).

В случае утечки (легко обнаруживаемой по запаху) действуйте следующим образом:

- Выключите холодильник.
- Тщательно проветрите помещение.
- Информировать авторизованный центр обслуживания покупателей.



Для обеспечения безопасности гостей и сотрудников отеля специалистами установлено, что утечка хладагента не создает опасности для здоровья людей.

3.0 Установка

3.1 Распаковка

Проверьте во время распаковки холодильника отсутствие внешних дефектов.

- При обнаружении повреждений, возникших при транспортировке, немедленно сообщите о них транспортной компании.
- Убедитесь в том, что напряжение, указанное на табличке с техническими данными, соответствует напряжению в вашей электрической сети.

В зависимости от модели в мини-баре можно найти следующие части:



Рис. 1

3.2 Установка

ОСТОРОЖНО!

Пожалуйста, точно соблюдайте приведенные ниже указания по установке. Гарантия действительна только если холодильник установлен согласно приведенным указаниям.

- Холодильник должен быть установлен горизонтально в обоих направлениях.
- Между холодильником и задней стеной необходимо оставить промежуток шириной не менее 20 мм.
- Необходимо обеспечить любой из четырех вариантов вентиляции, изображенных на рисунках 1, 2, 3 или 4.

- Холодильный агрегат должен полностью находиться в пространстве для движения воздуха, как показано на рисунке.
- Воздух, проходящий через это пространство, не должен предварительно нагреваться любым источником тепла.
- Вентиляционные решетки, если они используются, должны иметь отверстия площадью не менее 200 кв. см.

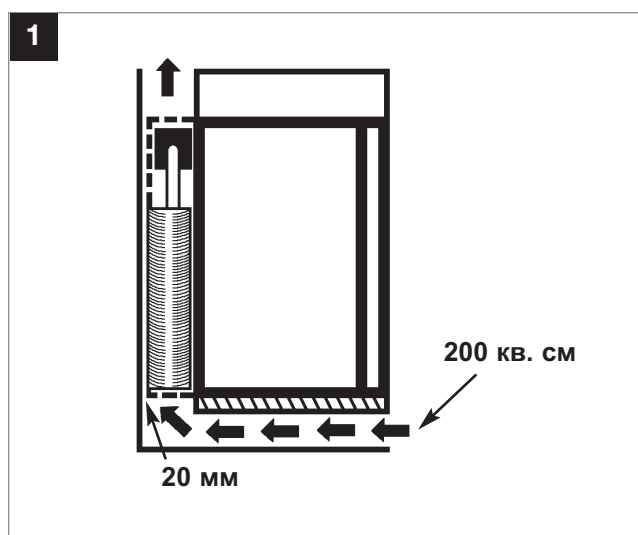


Рис. 2

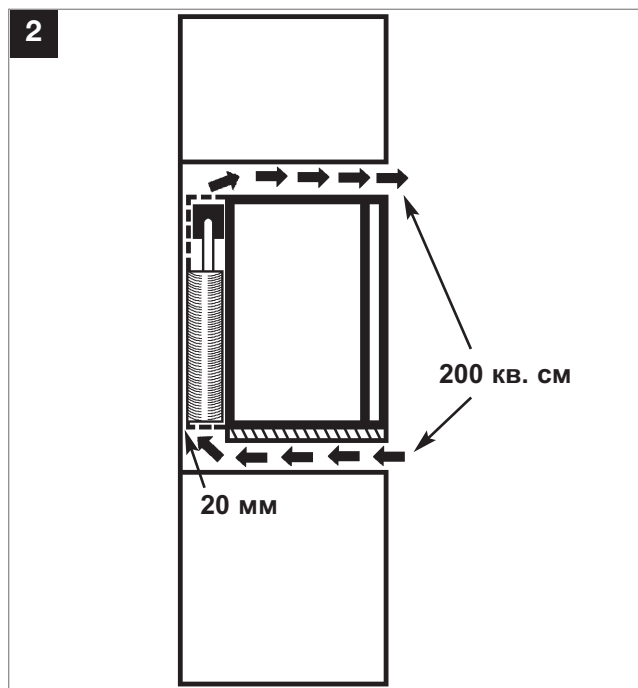


Рис. 3

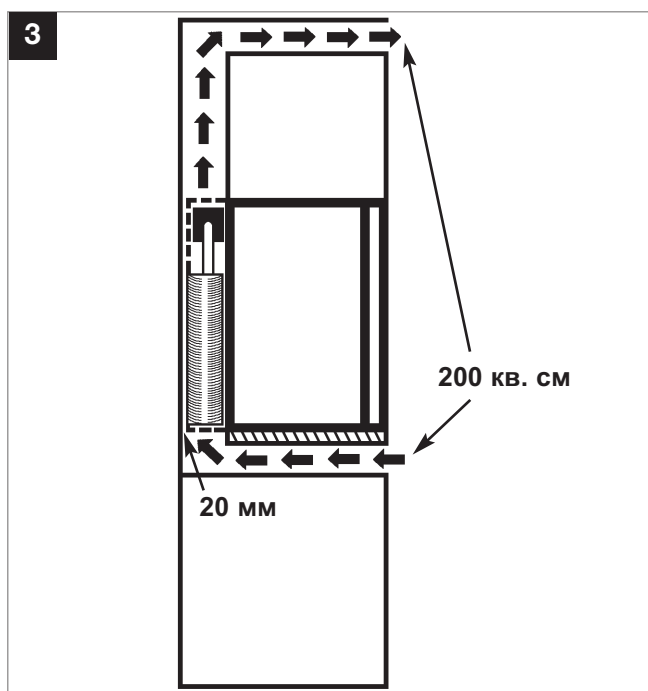


Рис. 4

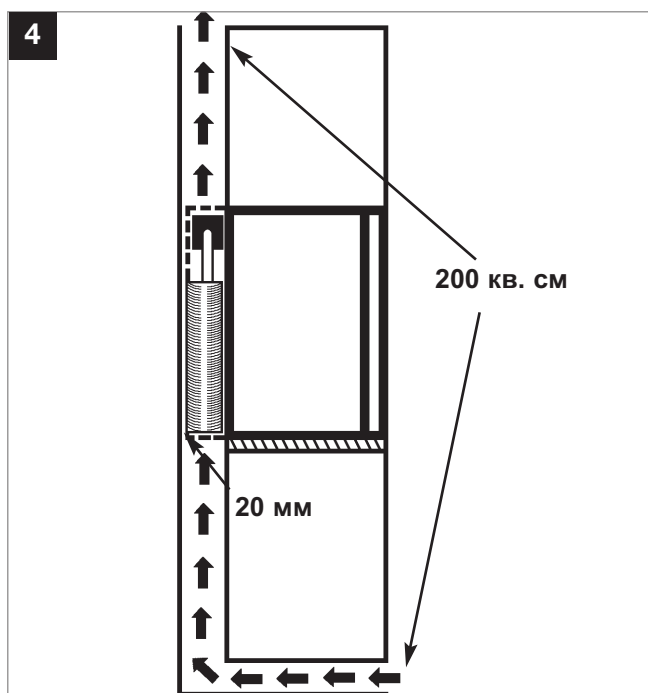


Рис. 5

ОСТОРОЖНО!

После установки мини-бара необходимо обеспечить беспрепятственный доступ к сетевой розетке.

3.3 Фиксация

Если мини-бар встраивается в шкаф или нишу, его необходимо расположить таким образом, чтобы обе дверные петли/ножки находились на уровне фронтальной поверхности шкафа или ниши. Затем мини-бар крепится к мебели винтами (см. рис. а, б), которые вворачиваются возле дверных петель. Если холодильник оснащен 8-мм ножками и опциональным светодиодным индикатором открытия двери, также необходимо установить поставляемый с данным устройством отражатель, как показано на рис. 7.

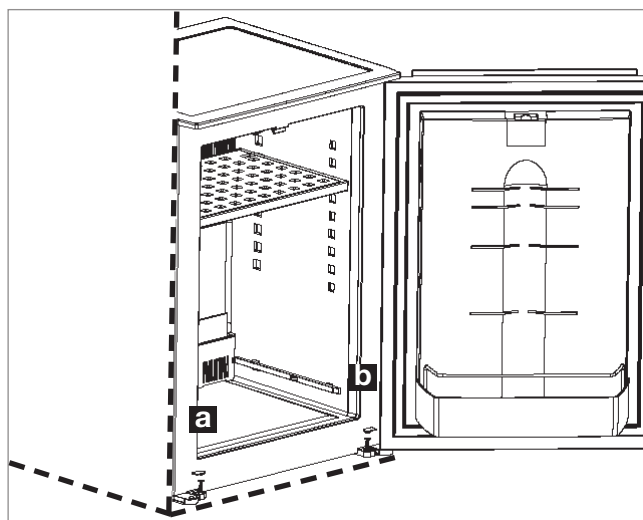


Рис. 6

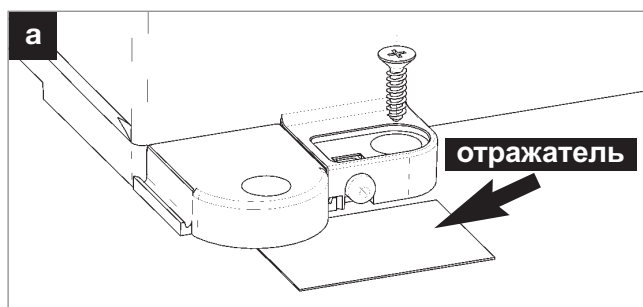


Рис. 7

Приклейте поставляемый отражатель.

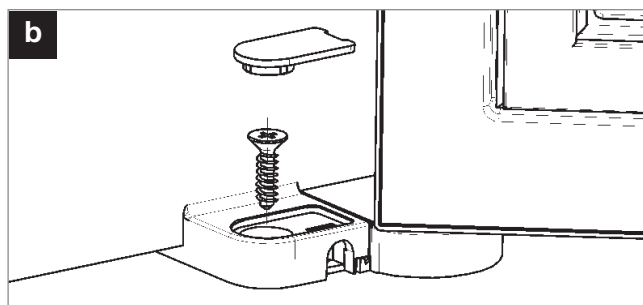


Рис. 8

Заверните винты и установите колпачки.

3.4 Подключение устройства к источнику электричества

- Устройство необходимо подключить к правильно заземленной розетке с соблюдением применимых местных регулирующих предписаний.
- Необходимо обеспечить беспрепятственный доступ к сетевой розетке.
- Перед началом эксплуатации убедитесь в том, что напряжение, указанное на табличке с техническими данными, соответствует напряжению в вашей электрической сети. В противном случае не подключайте устройство к сети и обратитесь к вашему продавцу!

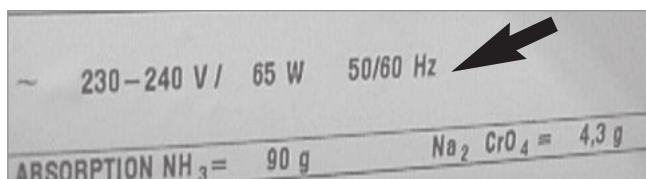


Рис. 9

ОСТОРОЖНО!

После установки мини-бара необходимо обеспечить беспрепятственный доступ к сетевой розетке.



ОСТОРОЖНО!

Если провод питания поврежден, для предотвращения опасности его необходимо заменить, обратившись в центр обслуживания покупателей Dometic или к другому сотруднику с подходящей квалификацией.

3.5 Установка и замена скользящего соединителя дверей

Расстояние до двери шкафа (рис. 10)

- При закрытии дверь шкафа не должна упираться в раму шкафа (необходимый зазор 1-2 мм), в противном случае мини-бар не будет плотно закрываться.
- Необходимо обеспечить расстояние 6-8 мм между дверью шкафа и дверью мини-бара.

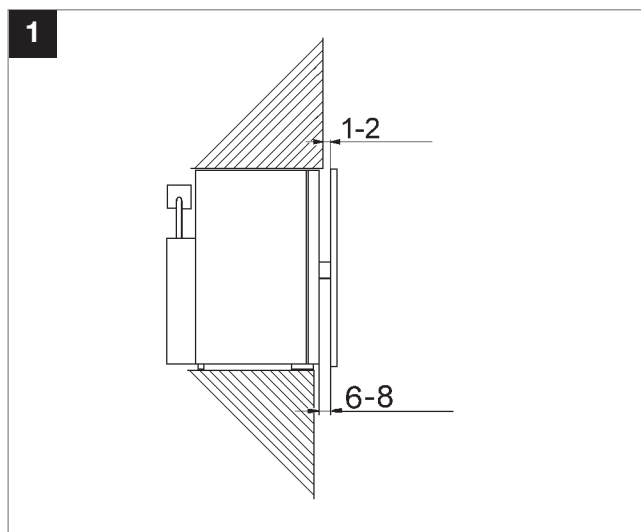


Рис. 10

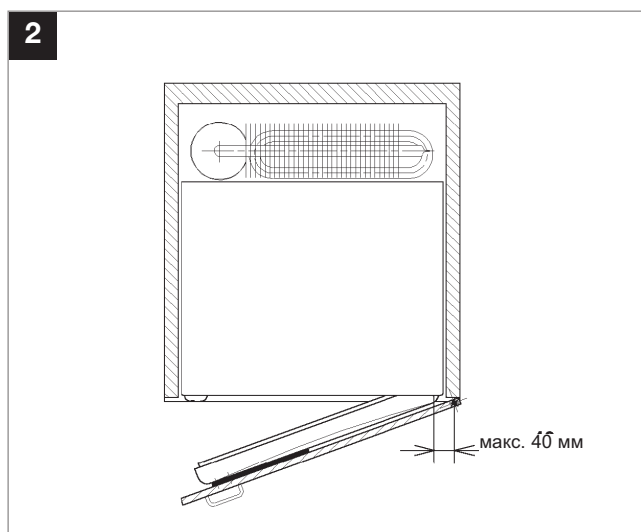


Рис. 11

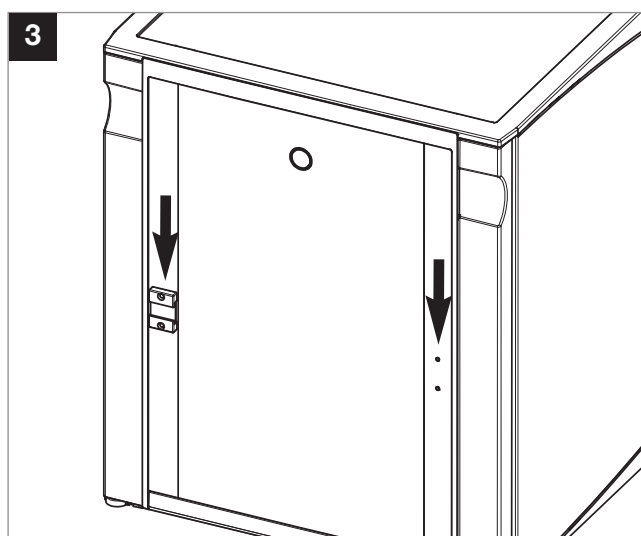


Рис. 12

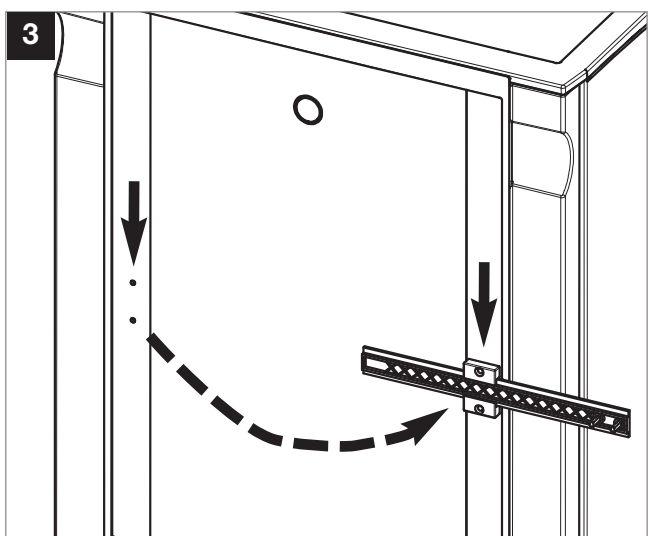


Рис. 13

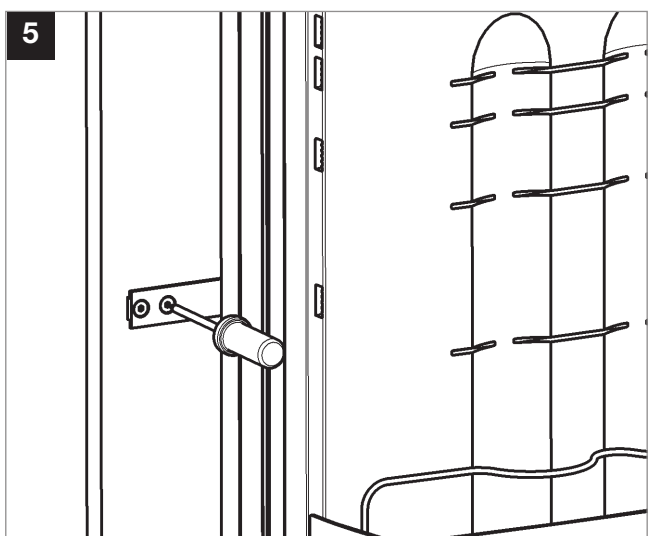


Рис. 14

3.6 Перестановка дверных петель на другую сторону



Опциональный светодиодный индикатор открытия двери всегда устанавливается на стороне, противоположной той, на которой устанавливаются дверные петли.

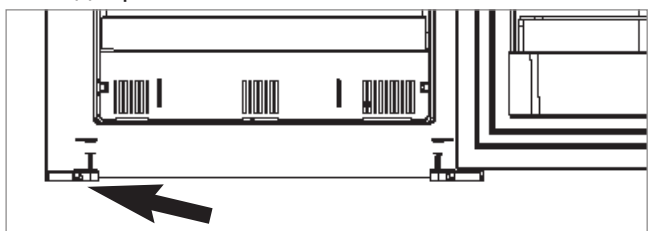


Рис. 15

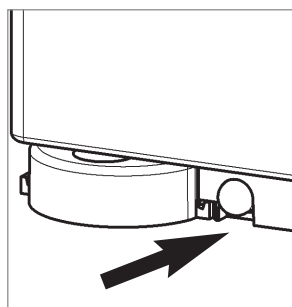


Рис. 16



Рис. 17

Если мини-бар оснащен светодиодным индикатором, сначала выполните шаги 1 - 5:

Вытащите индикатор, разместите провод в канавке и вставьте индикатор на противоположной стороне. (4 + 5 = олодильник с ножками)

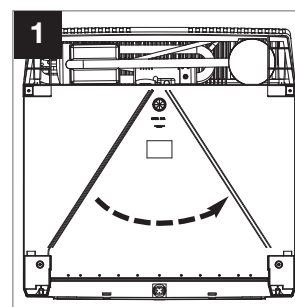


Рис. 18

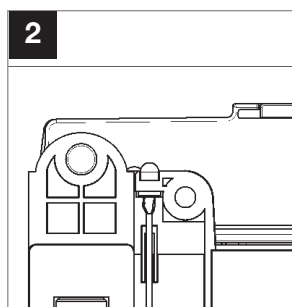


Рис. 19

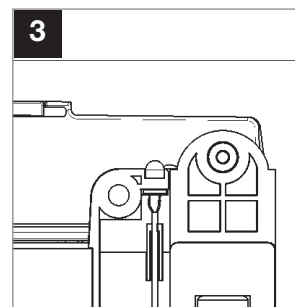


Рис. 20

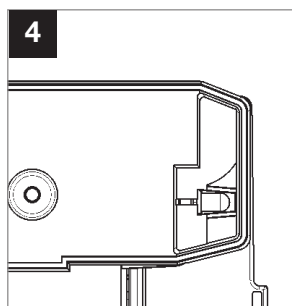


Рис. 21

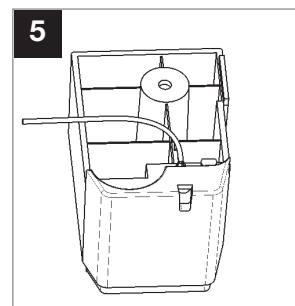


Рис. 22



Потяните нижние дверные петли вперед и вытащите дверь вместе с дверной петлей.

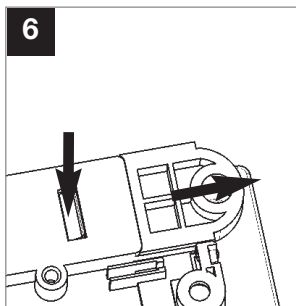


Рис. 23

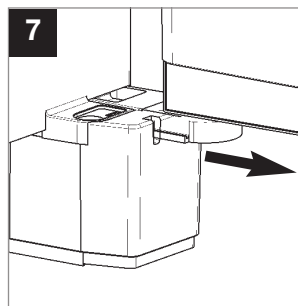


Рис. 24

Снимите верхнюю дверную петлю и установите ее на другой стороне; переставьте нижнюю дверную петлю. Затем втолкните дверь вместе с нижней дверной петлей на место.

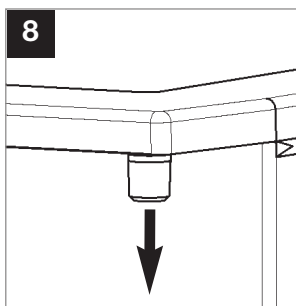


Рис. 25

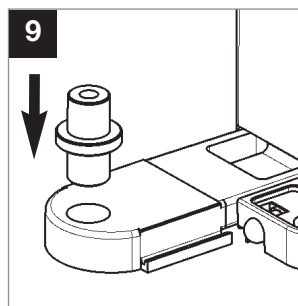


Рис. 26

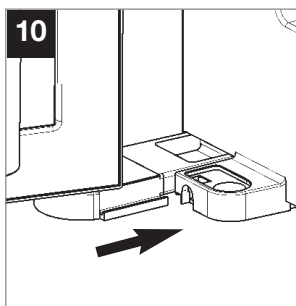


Рис. 27

3.7 Декоративная панель

3.7.1 Размеры

Толщина макс. 2 мм

В x Ш (мм)

HiPro 3000 492 x 294,5

HiPro 4000 524 x 311,5

HiPro 6000 533 x 376,5

Отверстие для дверного замка (a)

диаметр Ø 23,5 мм

расстояние от края (h) 62 мм

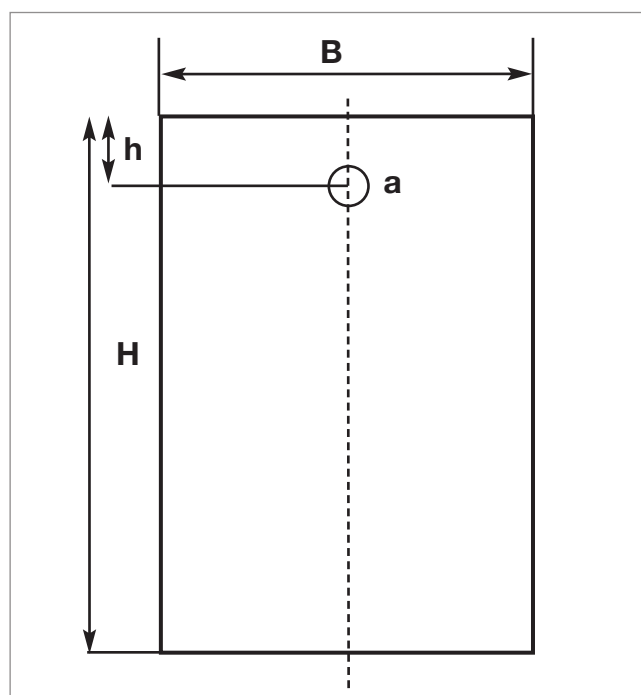


Рис. 28

3.7.2 Замена декоративной панели

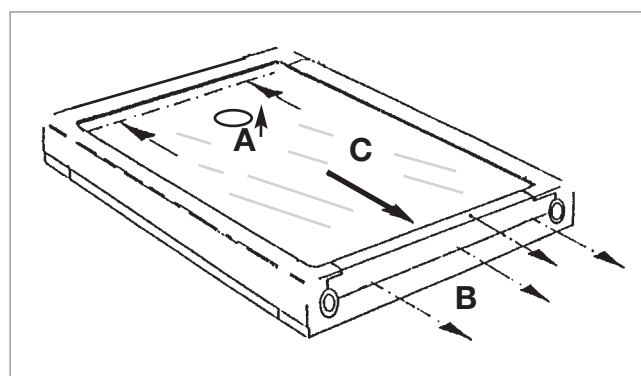


Рис. 29

- Отделите нижнюю дверную петлю и вытащите дверь (также см. пункт 3.6).
- Снимите держатель замка (А) (установлен).
- Отделите нижнюю часть рамы (В) (не прикреплена винтами) и уберите ее.
- Слегка согните декоративную панель (С) и вытащите ее из дверной рамы.
- Вставьте новую декоративную панель так, чтобы верхний край располагался точно параллельно верхней части рамы. Установите часть рамы (В) и сильно прижмите (защелкните).
- Установите дверь на нижнюю дверную петлю, вставьте ось в верхнюю часть двери, толкните дверь с дверной петлей в нижнее гнездо до фиксации. Вставьте осевую опору в дверь, толкните дверь и дайте дверной петле зафиксироваться.



Замечание (устройства без дверного замка):

- Возможна дополнительная установка дверного замка (предлагается компанией Dometic).
- На двери указано место для отверстия.
- Просверлите отверстие согласно вышеприведенному рисунку.

3.8 Технические данные

HiPro 3000

Корпус	Пластмассовый
Внутренний объем (литры)	27
Размеры (мм) (В x Ш x Г)	527 x 388 x 418
Потребляемая мощность (Вт)	65
Энергопотребление кВт-ч/24 ч*	0,568
Вес нетто (кг)	12
Встраиваемый в мебель	х
Свободностоящий	х

HiPro 4000

Корпус	Пластмассовый
Внутренний объем (литры)	36
Размеры (мм) (В x Ш x Г)	559 x 405 x 452
Потребляемая мощность (Вт)	65
Энергопотребление кВт-ч/24 ч*	0,649
Вес нетто (кг)	13,5
Встраиваемый в мебель	х
	х

с крышкой холодильного агрегата и ножками

Размеры (мм) (В x Ш x Г)	601 x 405 x 472
Вес нетто (кг)	14,5
Свободностоящий	х

HiPro 6000

Корпус	Пластмассовый
Внутренний объем (литры)	50
Размеры (мм) (В x Ш x Г)	568 x 490 x 475
Потребляемая мощность (Вт)	80
Энергопотребление кВт-ч/24 ч*	0,695
Вес нетто (кг)	17
Встраиваемый в мебель	х
Свободностоящий	х

HiPro Vision

Корпус	Пластмассовый	Пластмассовый
Внутренний объем (литры)	36	
Размеры (мм) (В x Ш x Г)	559 x 405 x 465	
Потребляемая мощность (Вт)	65	
Энергопотребление кВт-ч/24 ч*	0,739	
Вес нетто (кг)	13,5	
Встраиваемый в мебель	х	
Свободностоящий	х	

* Энергопотребление измеряется при 12°C и температуре окружающей среды, равной 25°C (нижнее отделение).

4.0 Указания по эксплуатации

4.1 Очистка

Перед началом эксплуатации мини-бара мы рекомендуем вам очистить его наружные и внутренние поверхности.

- Используйте мягкую ткань, теплую воду и неагрессивное моющее средство.
- После этого протрите мини-бар тканью, смоченной чистой водой, и тщательно осушите.
- Ежегодно удаляйте пыль с холодильного агрегата щеткой или мягкой тканью.

ОСТОРОЖНО!

Чтобы предотвратить повреждение материалов:

- Не используйте едкие и содержащие соду сорта мыла и моющих веществ.
- Следите за отсутствием жира и грязи на уплотнителе двери.
- Цилиндрические замки смазываются на заводе для длительной эксплуатации.

4.2 Начало эксплуатации

- Устройство необходимо подключить к правильно заземленной розетке.
- Мини-бар начинает работать автоматически и выполняет самотестирование. Если электроника не обнаруживает ошибок, индикатор внутреннего освещения загорается на 2 секунды примерно через 10 секунд.
- Если обнаружена ошибка, освещение начинает постоянно мигать. В этом случае обратитесь в ваш местный авторизованный центр обслуживания покупателей.
- Мини-бар охлаждается до рабочей температуры за несколько часов.

4.3 Регулировка температуры

Мини-бар оснащен полностью автоматическим электронным контролем температуры. **Установка по умолчанию** может быть изменена с использованием опционального пульта дистанционного управления с 5°C на 3°C, 7°C или 12°C (максимальная температура окружающей среды 25°C).

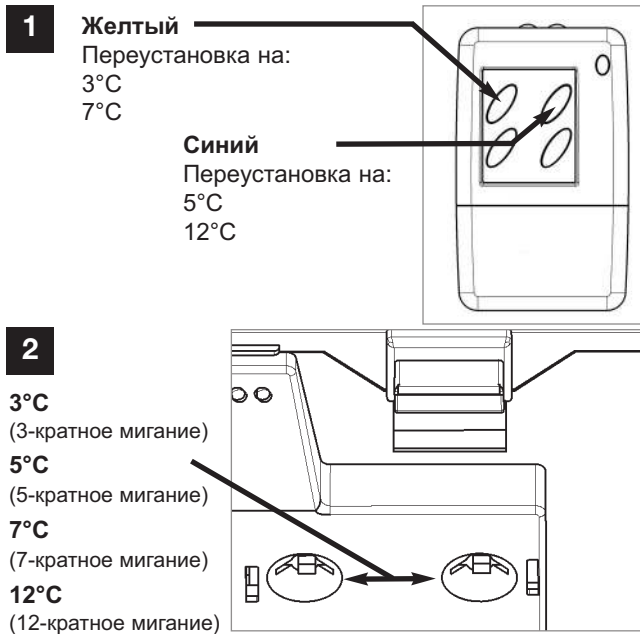


Рис. 30



Энергосберегающий эффект максимален при выборе установки 12 °C (температура внутри мини-бара - от 8 °C - 14 °C).

Если вы установите более низкую температуру (более сильное охлаждение), энергопотребление увеличится.

Соблюдайте инструкции, приведенные в пункте 1.9.2 «Энергосберегающие советы».



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Мини-бар не подходит для хранения скоропортящихся продуктов.

4.4 Автоматическое размораживание

- Первая фаза размораживания начинается через 39 часов после начала эксплуатации и длится два часа.
- После этого устройство работает по 22 часа и размораживается в течение 2 часов.

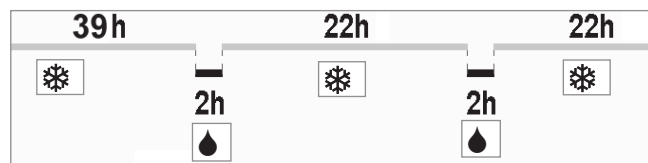


Рис. 31

ОСТОРОЖНО!

Никогда не удаляйте слой льда с применением силы и не ускоряйте процесс размораживания с помощью нагревателя.



4.5 Обнаружение утечки

Электроника проверяет отсутствие утечки после каждого периода размораживания (через каждые 24 часа) посредством измерения температуры испарителя вторым датчиком. Если электроника обнаруживает утечку, мини-бар автоматически выключается. Примерно через 10 секунд светодиод внутреннего освещения начинает постоянно мигать. (Индикатор открытия двери, если он установлен, мигает синхронно.)

При возникновении неисправности обратитесь, пожалуйста, в авторизованный центр обслуживания покупателей Dometic.



Мини-бары HiPro, предназначенные для использования на морских судах, оснащаются биметаллическим сенсорным выключателем! Неисправность такого холодильного агрегата не отображается индикаторами.

4.6 Установка решетки и полки для продуктов

- Вытяните решетку для продуктов до упора.
- Нажмите фиксатор обеих салазков.
- Вытащите решетку для продуктов и салазки и установите их в желаемое положение.
- После защелкивания решетки для продуктов ее снова нельзя будет вытянуть полностью.

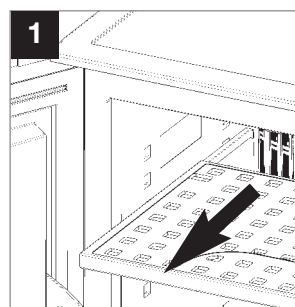


Рис. 32

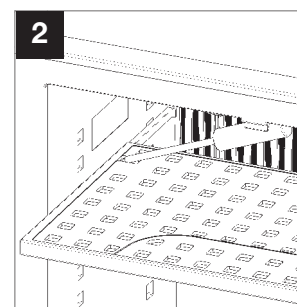


Рис. 33

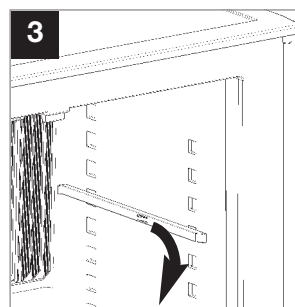


Рис. 34

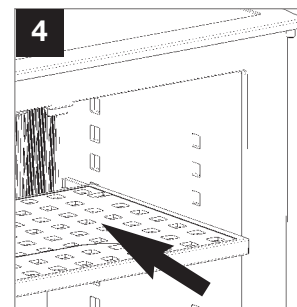


Рис. 35

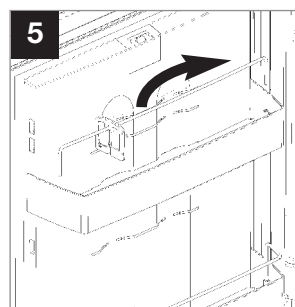


Рис. 36

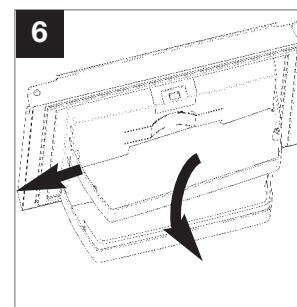


Рис. 37

- (5 / 6) Чтобы установить полку для хранения продуктов, необходимо действовать в обратном порядке.

4.7 Внутреннее освещение

Два светодиода **1** освещают охлаждаемый отсек, когда дверь открыта.

Два датчика **2** управляют светодиодами и контролируют открывание двери (опция).

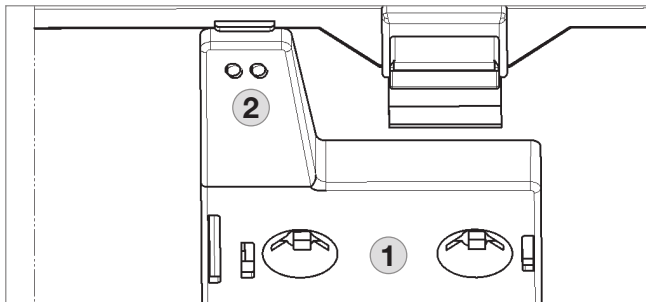


Рис. 38

4.8 Автоматический контроль открывания двери (опция)

Светодиод **1**, расположенный у нижнего края мини-бара, указывает на то, что дверь мини-бара открыта.

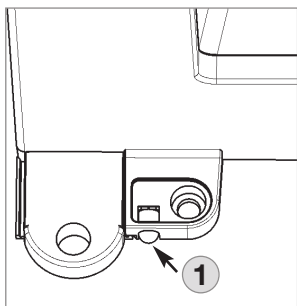


Рис. 39

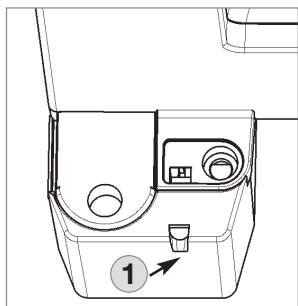


Рис. 40

1. Откройте мини-бар, проверьте его содержимое и при необходимости разместите в нем новые продукты.
2. Сбросьте датчик контроля **2** открывания двери с помощью ИК-передатчика (КРАСНАЯ КНОПКА “СБРОС”).
3. Закройте мини-бар.еn.



Рис. 41

4.9 Поиск и устранение неисправностей

Неисправность: охлаждение не происходит (агрегат, расположенный в задней части холодильника, остается холодным).

Возможная причина	Операции, выполняемые пользователем	Операции, выполняемые в авторизованном центре обслуживания
а.) Провод питания не подключен к сети.	а.) Вставьте вилку в розетку.	
б.) В розетке нет электрического напряжения.	б.) Проверьте сетевой автомат защиты.	
в.) Неисправность электроники или датчика. Светодиод мигает?		в.) Установите новую электронику или датчик.
г.) Неисправен нагревательный элемент.		г.) Установите новый нагревательный элемент.
д.) Устройство находится в фазе размораживания.	д.) См. указание по эксплуатации 4.3.	

Неисправность: охлаждение не происходит (холодильный агрегат теплый).

Возможная причина	Операции, выполняемые пользователем	Операции, выполняемые в авторизованном центре обслуживания
а.) Устройство установлено не горизонтально. Проверка утечки?	а.) Установите устройство горизонтально с помощью спиртового уровня.	
б.) Устройство было включено недавно.	б.) Включите устройство и дайте ему поработать 5-6 часов.	
в.) Неисправен холодильный агрегат.		в.) Замените устройство.

Неисправность: слабое охлаждение.

Возможная причина	Операции, выполняемые пользователем	Операции, выполняемые в авторизованном центре обслуживания
а.) Холодильный агрегат вентилируется недостаточно эффективно.	а.) Убедитесь в том, что вентиляционные решетки не закрыты. Убедитесь в том, что устройство установлено правильно (указание по установке 3.2).	
б.) Устройство подвергается воздействию прямого солнечного света.	б.) Выполните указание по установке 3.2.	
в.) Дверь холодильника закрывается неплотно.	в.) Проверьте, выполнено ли указание по установке 3.2.	в.) При необходимости установите новый дверной уплотнитель.
г.) Холодильник был заполнен продуктами недавно.	г.) Проверьте правильность охлаждения через 5-6 часов.	

Неисправность: образование льда в холодильнике.

Возможная причина	Операции, выполняемые пользователем	Операции, выполняемые в авторизованном центре обслуживания
а.) Дверь холодильника закрывается неплотно.	а.) Проверьте, выполнено ли указание по установке 3.2.	а.) При необходимости установите новый дверной уплотнитель.

4.10 Пульт дистанционного управления

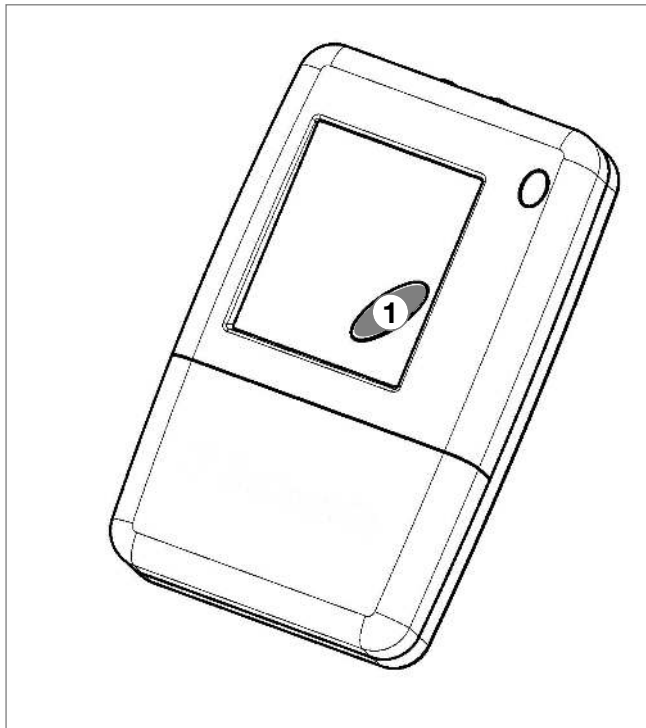


Рис. 42

Тип 1

- 1 Красный красная кнопка “сброс” (открытие двери)

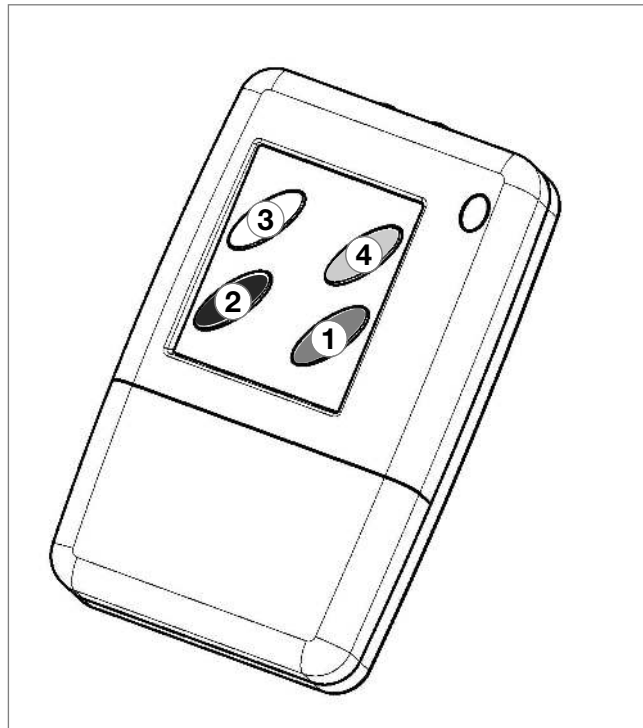


Рис. 43

Тип 2

- 1 Красный = красная кнопка “сброс” (открытие двери)
- 2 Черный = сброс холодильного агрегата (нажать один раз)
- 3 Желтый = установка 3°C / 7°C
- 4 Синий = установка 5°C / 12°C

Produktdatenblatt

Product Data Sheet

miniBar



www.dometic.com

Fabrik / Factory : **Dometic GmbH
In der Steinwiese 16
D-57074 Siegen (Germany)**

Modelle / Models : **HiPro 3000, HiPro 4000, HiPro 6000, HiPro Vision**

Typenklasse / Type family : **H 20/60**

Produktdaten / Product data :	HiPro 3000	HiPro 4000	HiPro 6000	HiPro Vision
Kategorie / Category :	2 (Kellerfach)	2 (cellar compartment)	2	2
Energieeffizienzklasse / Energy efficiency index :	C	C	D	D
Energieverbrauch (kWh/annum) / Energy consumption (kWh/annum) :	207	237	254	270
Nutzzinhalt / Usable capacity :	26 Ltr.	34 Ltr.	48 Ltr.	34 Ltr.
Klimaklasse / Climate class :	SN	SN	SN	SN
Umgebungstemperatur / Ambient temperature :	min. +10°C max. +32°C	min. +10°C max. +32°C	min. +10°C max. +32°C	min. +10°C max. +32°C
Schallemissionen / Noise emission :	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB
Einbaugerät / built-in appliance :	X	X	X	X



miniBar



GERMANY**Dometic WAECO International GmbH**

Hollefeldstraße 63 · D-48282 Emsdetten
☎ +49 (0) 2572 879-195 · 📠 +49 (0) 2572 879-322
Mail: info@dometic-waeco.de

dometic.com**AUSTRALIA****Dometic Australia Pty. Ltd.**

1 John Duncan Court
Varsity Lakes QLD 4227
☎ 1800 212121
☎ +61 7 55076001
Mail: sales@dometic.com.au

AUSTRIA**Dometic Austria GmbH**

Neudorferstraße 108
A-2353 Guntramsdorf
☎ +43 2236 908070
☎ +43 2236 90807060
Mail: info@dometic.at

BENELUX**Dometic Branch Office Belgium**

Zincstraat 3
B-1500 Halle
☎ +32 2 3598040
☎ +32 2 3598050
Mail: info@dometic.be

BRAZIL**Dometic DO Brasil LTDA**

Avenida Paulista 1754, conj. 111
SP 01310-920 Sao Paulo
☎ +55 11 3251 3352
☎ +55 11 3251 3362
Mail: info@dometic.com.br

DENMARK**Dometic Denmark A/S**

Nordensvej 15, Taulov
DK-7000 Fredericia
☎ +45 75585966
☎ +45 75586307
Mail: info@dometic.dk

FINLAND**Dometic Finland OY**

Mestariintie 4
FIN-01730 Vantaa
☎ +358 20 7413220
☎ +358 9 7593700
Mail: info@dometic.fi

FRANCE**Dometic SAS**

ZA du Pré de la Dame Jeanne
B.P. 5
F-60128 Plailly
☎ +33 3 44633525
☎ +33 3 44633518
Mail : vehiculesdeloisirs@dometic.fr

HONG KONG**Dometic Group Asia Pacific**

Suites 2207-11 · 22/F · Tower 1
The Gateway · 25 Canton Road,
Tsim Sha Tsui · Kowloon
☎ +852 2 4611386
☎ +852 2 4665553
Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY**Dometic Zrt. Sales Office**

Kerékgyártó u. 5.
H-1147 Budapest
☎ +36 1 468 4400
☎ +36 1 468 4401
Mail: budapest@dometic.hu

ITALY**Dometic Italy S.r.l.**

Via Virgilio, 3
I-47122 Forlì (FC)
☎ +39 0543 754901
☎ +39 0543 754983
Mail: vendite@dometic.it

JAPAN**Dometic KK**

Maekawa-Shibaura, Bldg. 2
2-13-9 Shibaura Minato-ku
Tokyo 108-0023
☎ +81 3 5445 3333
☎ +81 3 5445 3339
Mail: info@dometic.jp

MEXICO**Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.**

Circuito Médicos No. 6 Local 1
Colonia Ciudad Satélite
CP 53100 Naucalpan de Juárez
Estado de México
☎ +52 55 5374 4108
☎ +52 55 5393 4683
Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS**Dometic Benelux B.V.**

Ecustraart 3
NL-4879 NP Etten-Leur
☎ +31 76 5029000
☎ +31 76 5029019
Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND**Dometic New Zealand Ltd.**

PO Box 12011
Penrose
Auckland 1642
☎ +64 9 622 1490
☎ +64 9 622 1573
Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY**Dometic Norway AS**

Østerøyveien 46
N-3232 Sandefjord
☎ +47 33428450
☎ +47 33428459
Mail: firmapost@dometic.no

POLAND**Dometic Poland Sp. z o.o.**

Ul. Puławska 435A
PL-02-801 Warszawa
☎ +48 22 414 3200
☎ +48 22 414 3201
Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL**Dometic Spain, S.L.**

Branch Office em Portugal
Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12
2775-399 Carcavelos
☎ +351 219 244 173
☎ +351 219 243 206
Mail: info@dometic.pt

RUSSIA**Dometic RUS LLC**

Komsomolskaya square 6-1
RU-107140 Moscow
☎ +7 495 780 79 39
☎ +7 495 916 56 53
Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE**Dometic Pte Ltd**

18 Boon Lay Way 06-140 Trade Hub 21
Singapore 609966
☎ +65 6795 3177
☎ +65 6862 6620
Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVAKIA**Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office Bratislava**

Nádražná 34/A
900 28 Ivánka pri Dunaji
☎/☎ +421 2 45 529 680
Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA**Dometic (Pty) Ltd.****Regional Office
South Africa & Sub-Saharan Africa**

2 Avalon Road
West Lake View Ext 11
Modderfontein 1645
Johannesburg
☎ +27 11 4504978
☎ +27 11 4504976
Mail: info@dometic.co.za

SPAIN**Dometic Spain S.L.**

Avda. Sierra del Guadarrama, 16
E-28691 Villanueva de la Cañada
Madrid
☎ +34 902 111 042
☎ +34 900 100 245
Mail: info@dometic.es

SWEDEN**Dometic Scandinavia AB**

Gustaf Melins gata 7
S-42131 Västra Frölunda
☎ +46 31 7341100
☎ +46 31 7341101
Mail: info@dometicgroup.se

SWITZERLAND**Dometic Switzerland AG**

Riedackerstrasse 7a
CH-8153 Rümlang
☎ +41 44 8187171
☎ +41 44 8187191
Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES**Dometic Middle East FZCO**

P. O. Box 17860
S-D 6, Jebel Ali Freezone
Dubai
☎ +971 4 883 3858
☎ +971 4 883 3868
Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM**Dometic UK Ltd.**

Dometic House, The Brewery
Blandford St. Mary
Dorset DT11 9LS
☎ +44 344 626 0133
☎ +44 344 626 0143
Mail: customerservices@dometic.co.uk

USA**Dometic RV Division**

1120 North Main Street
Elkhart, IN 46515
☎ +1 574-264-2131